
The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas

*** SSILA BULLETIN ***

An Information Service for SSILA Members

Editor - Victor Golla (golla@ssila.org) Associate Editor - Scott DeLancey (delancey@darkwing.uoregon.edu)

-->> --Correspondence should be directed to the Editor-- <<--

Number 199: October 26, 2003

199.0 SSILA Business

- * Changes to the program for the Boston meeting
- * Preregistrations now due from meeting participants
- * Abstracts to be posted at the SSILA website
- 199.1 Correspondence
 - * Field assistant needed for Lacandon project
 - * Center for endangered Native American languages at Utah
 - * Opportunities for student participation?

199.2 Websites of Interest * "Nurturing Native Languages" online

- 199.3 Upcoming Meetings
 - * WSCLA 9 (Victoria, BC, February 6-8)
 - * Missionary/Colonial Linguistics (São Paulo, March 10-13)
 - * Oto-Manguean and Oaxacan Languages (Berkeley, March 19-21)
- 199.4 E-Mail Address Updates

199.0 SSILA Business

* Changes to the program for the Boston meeting

The following changes have been made to the Annual Meeting program that was announced in SSILA Bulletin #198.

(1) Session 5, Language Documentation and Revitalization, originally scheduled for Friday, January 9, 9:00 am - 12:00 noon, has been moved to Saturday, January 10, 9:00 am - 12:00 noon. The sequence of papers in this session has not been changed: Berge & Holton, Brody, Marlett & Marlett, Blevins & Arellano, Blake et al, Poser, Wright-Tekastiaks, and Shaul. This change was made to avoid a scheduling conflict with an LSA session on language endangerment.

(2) Session 11, Inflection and Derivation, originally scheduled for

Saturday, January 10, 9:00 am - 12:00 noon, has been moved to Friday, January 9, 9:00 am - 12:00 noon. In addition, the sequence of papers has been changed, due the withdrawal of a paper. The new sequence is: Camargo, Socorro, Alvarez, Oquendo, Hinkson, Nakayama, Stonham, and de Reuse.

(3) The following session has been added:

Sunday, January 11 -----10:00 am - 12:00 noon

14. Mayan Language Acquisition Studies (special session organized by Clifton Pye). Papers by: Barbara Pfeiler, Penelope Brown, Lourdes de León, and Clifton Pye.

(4) The SSILA Business Meeting will be held on Saturday, January 10, from 12:15 to 1:30 pm.

The full revised program will be posted within a few days at the SSILA website (www.ssila.org).

* Preregistrations now due from meeting participants

Participants are reminded that they must preregister for the meeting through SSILA. A preregistration form is posted at the SSILA website (www.ssila.org). The basic fee is \$80. Retired members may pay at a reduced rate (\$65), and the student rate is \$35. Participants who have already paid a preregistration fee to the LSA should deduct this amount (\$70, or \$60 for retired members, \$30 for students) from the amount paid to SSILA.

* Abstracts to be posted at the SSILA website

Copies of the abstracts that were submitted by participants for inclusion in the Meeting Handbook will be posted at the SSILA website early in November. Participants who do not wish their abstracts to be made available on the Internet should let us know. E-mail the Secretary (golla@ssila.org) with a cc to the website manager, Ardis Eschenberg (ardis@ssila.org).

```
199.1 Correspondence
```

* Field assistant needed for Lacandon project

From Barry Carlson (spokane@uvic.ca) 6 Oct 2003:

The Lacandon Cultural Heritage project is seeking a graduate student field worker for a linguistic research trip to Chiapas, Mexico in late January, 2004 for two months. The field worker must be bilingual in English and Spanish, and have Mayan language experience, preferably Yucatecan. Contact Suzanne Cook (scook@uvic.ca).

> --Barry Carlson University of Victoria, Canada (spokane@uvic.ca)

* Center for endangered Native American languages at Utah From Mauricio Mixco (M.Mixco@m.cc.utah.edu) 7 Oct 2003:

Our department at the University of Utah is looking at starting a "Center for the Study & Revitalization of Endangered Native American Languages". We are trying to discover how many such centers or institutes there are in the States and Canada. Has anyone made a comprehensive list?

> --Mauricio Mixco Linguistics, University of Utah (M.Mixco@m.cc.utah.edu)

* Opportunities for student participation? From S Rovinetti (nal3019@iperbole.bologna.it) 8 Oct 2003:

I am responsible for cultural opportunities in an Italian secondary school. I'm trying to introduce our students (aged 16-19) to native american history and culture. I would like to know if there are universities and/or organizations in the United States that offer opportunities to participate, for a limited time, in projects that relate to language preservation and revitalization.

Thank you for your kindness.

--Stefano Rovinetti Brazzi Teacher of Greek and Latin Liceo Ginnasio "Luigi Galvani" Via Castiglione 38, 40100 Bologna (nal3019@iperbole.bologna.it)

199.2 Websites of Interest

* "Nurturing Native Languages" online

From Jon Reyhner (Jon.Reyhner@NAU.EDU) 07 Oct 2003:

Just to let you know that Stabilizing Indigenous Languages has a new book out, "Nurturing Native Languages," which is available free on-line at:

http://jan.ucc.nau.edu/~jar/NNL/

This 194 page monograph is the sixth in a series published by Northern Arizona University focusing on the revitalization of Indigenous languages and cultures. It includes papers from the 8th annual Stabilizing Indigenous Languages conference held in Flagstaff, Arizona, in 2001, the 9th annual conference held in Bozeman, Montana, in 2002, and the 10th annual conference held in Wisconsin Dells, Wisconsin, in 2003.

"Nurturing Native Languages" focuses on immersion language teaching methods, the use of technology in language revitalization, and other topics related to current efforts among Indigenous peoples to reclaim their linguistic and cultural heritages so they can live better lives in our modern world. It is edited by Jon Reyhner, Octaviana Trujillo, Roberto Carrasco and Louise Lockard.

> --Jon Reyhner, Professor College of Education Northern Arizona University

199.3 Upcoming Meetings

* WSCLA 9 (Victoria, BC, February 6-8)

From Shannon West (shanwest@uvic.ca) 17 Oct 2003:

The 9th Workshop on Structure and Constituency in the Languages of the Americas (WSCLA 9) will be held at the University of Victoria, Victoria, BC, February 6-8, 2004. The central objective of the WSCLA workshops is to bring together linguists who are engaged in research on the formal study of the Aboriginal languages of the Americas so that they may exchange ideas across theories, language families, generations of scholars, and importantly, across the academic and non-academic communities who are involved in language maintenance and revitalization.

This year the organizers invite papers that address the theme "Inside and Outside the Lexicon," although papers in any of the core areas of formal linguistics (phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics) within any formal theoretical framework will also be considered.

While the lexicon and its interaction with other components of grammar remains a primary concern of all linguists, the interest of this theme for the Workshop depends on a structural property that distinguishes many languages of the Americas on the one hand from the Indo-European type on the other: complexity of word formation. Theoretical issues arise concerning the bounds of lexical items, as defined in terms of their components of either sound or meaning; the categorization and identification of word roots, affixes, and clitics; the formation processes for lexical items; and the articulation of lexical structures with phonological and syntactic structure. Invited speakers:

--Carrie Dyck, Memorial University of Newfoundland, will talk on the phonological domain of word and intonational phrase in Cayuga.

--Lisa Matthewson, University of British Columbia, will talk on invariant syntax and the semantic properties of functional elements.

--Jerrold Sadock, University of Chicago, will talk on lexicalization and lexical productivity in polysynthetic languages.

Invited student speaker:

--Leora Bar-El, University of British Columbia, will talk on lexical verb classes and aspect in Skwxwu7mesh (Salishan).

Following the tradition of this workshop, we dedicate the final day to a linking between research on structural topics and contributions to language preservation and revitalization. This year the theme of the final day will be "Dictionaries and communities."

Invited panelists:

--Carrie Dyck (compiler of a Cayuga dictionary)
--Peter Jacobs (compiler of a Squamish dictionary)
--Patrick Moore (compiler of a Kaska Dictionary)
--Peter Brand [to be confirmed] (originator of 'FirstVoices' project on community language archiving)

The panelists' presentations will be followed by a roundtable discussion on this topic by all workshop participants.

Please submit a one-page abstract (a second page with references and extra examples may be included). Abstracts should be submitted in four copies, at least one of which should be camera-ready. Abstracts may be submitted by e-mail attachment to:

wscla9@uvic.ca

preferably in .pdf, Word, Rich Text Format, or WordPerfect formats, in descending order of preference. All submissions should provide the following items of information separate from the abstract itself:

name
 address
 affiliation
 telephone number
 e-mail address
 status (faculty/graduate student/postdoc/independent scholar)

Abstracts sent by snail-mail should be addressed to:

WSCLA 9 c/o Dr. Leslie Saxon Department of Linguistics University of Victoria PO Box 3045, STN CSC Victoria, British Columbia, Canada V8W 3P4

e-mail: wscla9@uvic.ca

The deadline for abstracts to be received is Monday December 1, 2003. The program will be announced in late December.

* 2nd Conf. on Missionary/Colonial Linguistics (São Paulo, March 10-13) From otto zwartjes (otto.zwartjes@kri.uio.no) 23 Oct 2003:

The Second International Conference on (Missionary) Colonial Linguistics, 1492-1850 (II Seminario Internacional de Lingüística Colonial-Missionaria 1492-1850) will be held at the University of São Paulo, Brazil, from March 10th to 13th, 2004. The Conference is being organized by Prof. Cristina Altman (University of São Paulo) and Prof. Otto Zwartjes (University of Oslo). There will be special sessions on:

- -- Luso-Brazilian historiography of linguistics
- -- Missionary works in Asia
- -- Orthography/ Phonology (worldwide)

For details, see:

http://www.ub.uio.no/uhs/sok/fag/RomSpr/mislingbrasil/index.html

* Conf. on Oto-Manguean and Oaxacan Languages (Berkeley, March 19-21)

From Rosemary Beam de Azcona (nikte_ha@uclink4.berkeley.edu) 9 Oct 2003:

One of the special events taking place this year as part of the 50th anniversary of the UC Berkeley Department of Linguistics will be a Conference on Oto-Manguean and Oaxacan languages (El Congreso de Lenguas Otomangues y Oaxaqueñas), on March 19-21.

COOL seeks to bring together linguists and other scholars whose work pertains to any language or language group belonging to the Oto-Manguean stock or non-Oto-Manguean languages spoken in Oaxaca, Mexico. Invited speakers include George Aaron Broadwell, Terrence Kaufman, Pamela Munro, Enrique Palancar Vizcaya, Thomas Smith-Stark, and Javier Urcid.

Abstracts are invited from any subfield of linguistics and from folklore, epigraphy, ethnobiology, or any other discipline so long as the paper relates to Oto-Manguean or Oaxacan languages. Papers may be presented in English or Spanish, though English is likely to dominate due to the location. Abstracts of no more than one page are due November 24th. E-mail submissions are encouraged.

With the abstract send the following information: (1) Title of paper, (2) Author's name and affiliation, and (3) Author's contact information

(e-mail, address, phone number).

Send e-mail submissions to:

nikte_ha@uclink.berkeley.edu

Send hard copy submissions to:

Rosemary Beam de Azcona, COOL Organizer Dept. of Linguistics 1203 Dwinelle Hall University of California Berkeley, CA 94720-2650.

For more information check the COOL website:

http://www.linguistics.berkeley.edu/~rosemary/cool.htm

199.4 E-Mail Address Updates

The following additions or changes have been made to the SSILA mailing list since the last Bulletin:

Allen, Vickie	ouvickie@hotmail.com
Buszard-Welcher, Laura	lbwelch@wayne.edu
Culley, M. Eleanor	[see Nevins]
Gessner, Suzanne	gessner@uvic.ca
Grant, Larry	musqueamlmag@yahoo.com
Key, Michael	mk1168@albany.edu
Leer, Jeffry A	ueha@aa.tufs.ac.jp (2003-04)
López Cruz, Ausencia	nisgyee@hotmail.com
Nevins, M. Eleanor	enevins@hamilton.edu
Palmer, Gus, Jr	gpalmer@ou.edu
Peralta, Valentín	valente@juarez.ciesas.edu.mx
Rojas Torres, Rosa María	rochyrojas@aol.com
Steele, Susan	<pre>susan.steele@monterey.army.mil</pre>
Stenzel, Kristine	krstenzel@terra.com.br
Stephens, Annette	astephen@darkwing.uoregon.edu

When your e-mail address changes, please notify us (golla@ssila.org).

Victor Golla, Secretary-Treasurer & Editor

P. O. Box 555 Arcata, California 95518-0555 USA tel: 707/826-4324 - fax: 707/677-1676 - e-mail: golla@ssila.org Website: http://www.ssila.org